

M. C.
3888-15

P. T. maestro:
9814

14116

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO
Letra de
FIACRO IRAYZOS

MÚSICA



del
maestro

- N.º 1 Introd.º Coro y escena
- 2 Leyenda de la Gitanilla, Tiple y Coro
- 3 Duo de Candido y Christian
- 4 Mazurka Militar
- 5 Escena y Coro
- 5.º Intermedio
- 5.º Duo y Final

LA PARTITURA COMPLETA



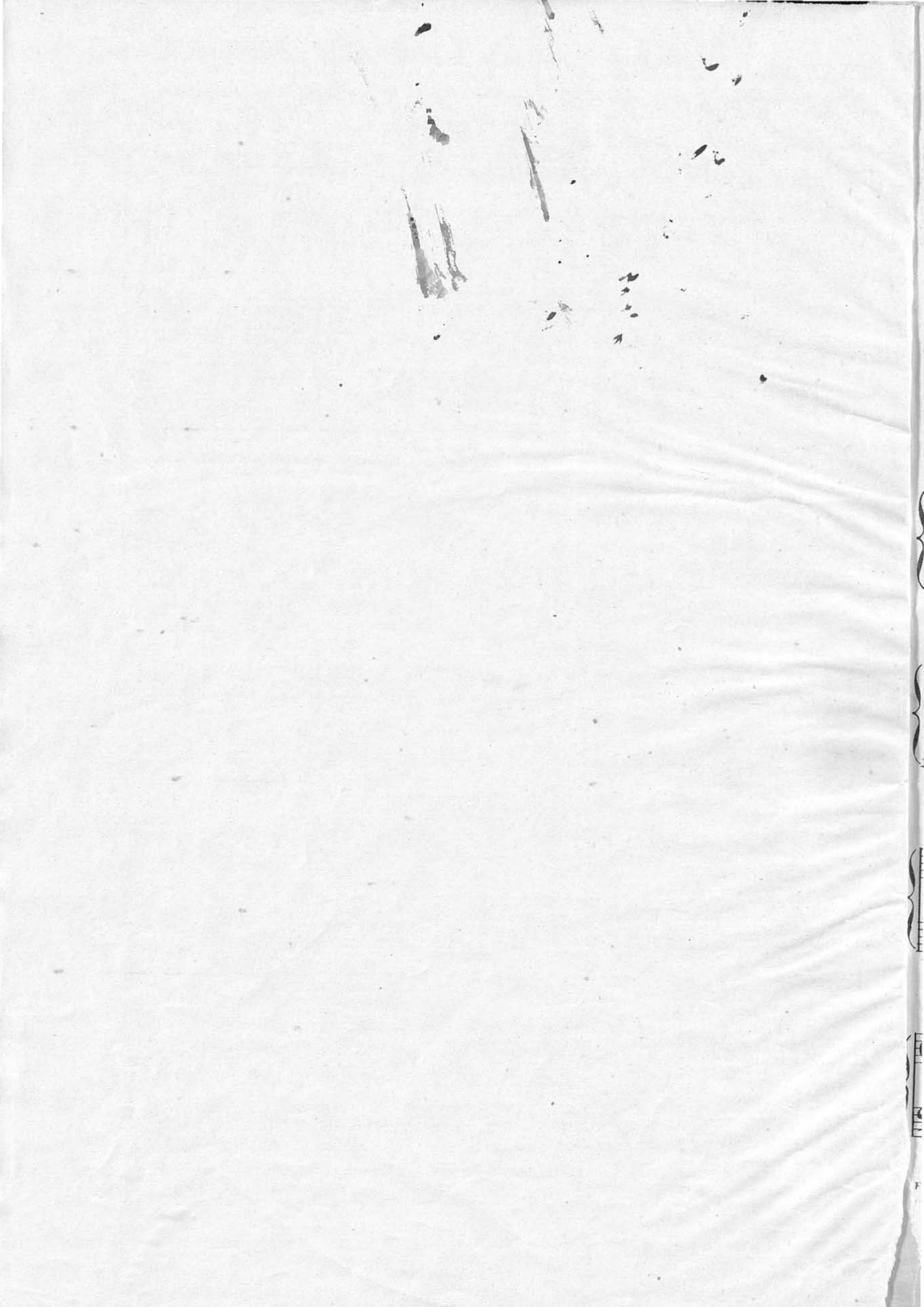
A. VIVES

Reduccion por V. ARIN

FUENTES Y ASENJO, editores.

CALLE del ARENAL, 22 y SAN MARTIN, 1.—MADRID

DEPOSITADO Y RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS CON ARREGLO A LOS TRATADOS INTERNACIONALES



LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁYZOZ

MÚSICA DEL M^{tro}.

A. VIVES.

A LOS HERMANOS FONT.

Pr. 3 Pts. 50 Fija.

(Sirve tambien para piano solo)

Propiedad.



Nº 1. INTRODUCCION, CORO Y ESCENA.

Allegro.

PIANO

f

ff



CORO.
Tiples 1^{as}

En las no . ches del es . ti . o no hay me . jor o . cu . pa . cion que el tra .

ba . jo de la rue . ca yal . go de mur . mu . ra . cion.

¡Tie . ne ra . zon! ¡tie . ne ra . zon! El tra . ba . jo de la

rue . ca yal . go de mur . mu . ra . cion.

Tenores y Bajos.



Tiples 1^{as} y 2^{as}
Tenores y Bajos.

¡Tie.nes ra . zon! ¡tie.nes ra . zon! ¡tie.nes ra . zon! ¡tie.nes ra .

dim.

zon! El tra . ba . jo de la rúe . ca yal . go de mur . mu . ra .
Co . mon . ja . rro de cer . ve . za yal . go de con . ver . sa .

f *dim.*

cion.
cion.

p poco rall. *Andante*

Tiples 1^{as} y 2^{as}

p Te-nien-do li-no puesto en la rue-ca y mo-vi-mientos en la mu-
molto legato.

ñe-ca el hi-lo sa-le el hi-lo sa-le co-gien-do el hu-so yes-tan-do
crescendo.

siem-pre da-le que da-le da-le que da-le ¡Da-le que da-le que da-
f *dim:*

le!
 le! Siu-na ve-ci-na tiene un en-



re . do aun . que loo . cul . te con mu . cho mie . do nun . ca le va . le nun . ca le .

va . le por . que a . quies . ta . mos con nues . tra len . gua da . le que da . le da . le que

crescendo. *f* *dim.*

da . le da . le que da . le que da . le! ¡Vaya o . tro sor . bo que esto es muy

Allegro. *Bajos.*

sa . no! Si . ga la ja . rra de ma . no en ma . no. Es . to dá bri . os de ju . ven .

Tenores. *Bajos.*

Tenores.

(Beben con grandes carcajadas)

tud. ¡An.da con e.lla! ¡A tu sa.lud!

Mujeres. (Levantándose y dirigiéndose á los hombres)

¡Por Dios, no bebais

Tenores y Bajos.

mu.cho que os vá á ha.cer da.ño! ¡Y quien nos in.te.

Mujeres.

rrum.pe con su re.ga.ño? Sia.bu:sais dee.se mo.do de la cer.

p *legato.*



ve . za, pu . die . rais re . sen . ti . ros.... de la ca . be . za!

The first system consists of a vocal line in a single treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Y siá per . der . la á . ca . so lle . gais un di . a

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a brief rest at the beginning before starting with quarter notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

lo que es y por mi par . te lo sen . ti . ri . a.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest at the beginning, then starts with quarter notes. The piano accompaniment continues with eighth-note bass lines and chords.

Tenores y Bajos.
No os a . pu . reis por e . so que no ha . ce da . ño y fio a un . que nos ha . gal... ¡tal

The fourth system is for Tenors and Basses. The vocal line is in a single treble clef and begins with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment is in grand staff and also begins with a piano (*p*) dynamic. The key signature has one flat.

di . a un a ño!... Es.to dá bri . os de ju.ven.

. tud. Va.yao.tro sor . bol;A tu sa . lud!

Poco menos. Tiples. (Hilando)

A tu sa . lud! Ya está mi no.viomysa . tis . fe.cho aunque dos

pa . sos no ande de . re . cho yes que abo . rra . çion hay quien lei . gua . le; por . que se



pa . sa las ho . ras muer . tas da . le que da . le da . le que da . le da . le que

dim:

da . le.

Tenores y Bajos.
Me vuel . ve

p

lo . co con sus ser . mo . nes y no con . cluyen es . tas cues . tio . nes has . ta quem

di . a yo la se . ña . le por la cos . tum . bre de estar . me siem . pre da . le que

Allegro. Tiples.

da . le da . le que da . le da . le que da . le que da . le. Yes que á bo .
 da . le que da . le.

Tenores y Bajos.

. rra . chon hay quien lei . gua . le. Da . le que da . le! da . le que da . le! Has . ta que un

Tiples.

di . a yo la se . ña . le. ¡Da . le que da . le! ¡Da . le que da . le! ¡Da . le que

Tenores y Bajos. Tiples. Todo el Coro. (Voces, gritos y confusion)

da . le! ¡Da . le que da . le! ¡Da . le que da . le! ¡Da . le que da . le!



LADISLAO.

¿Que escán.da lo es es - te? ¿Que vo.ces son

es.tas? ¿A qué es.te ha . ru.llo? ¿Se pue.de sa . ber? Son e.llos la cau.sa. La cau.sa son

LADISLAO. Moderato.
e.llas. De fi.joes la cul.pade al.gu.na mu . jer! ¿Que bien se co . no.ce que no ha be issa .

. bi.do lo que ha.ce dos no.ches a so . ma . sea . lli! Pues si lo su . pierais es . toy conven.

CORO.
Tiples.

p

Jajajajajajajaj Se me fi-gu-ra que Ladis-

Tenores y Bajos. p

LADISLAO.

ci-do ni cin-co mi-nu-tos pa-ra-bais a-qui. Jajajajajajajaj Se me fi-gu-ra que Ladis-

-lao jajajajajajaj co-mo vo-so-tros se ha em-borra-chao; jajajajajajaj y con sus ga-nas de bro-me-

-lao jajajajajajaj con la cer-ve-za se ha em-borra-chao; jajajajajajaj y con sus ga-nas de bro-me-

LADISLAO.

-ar jajajajajajaj al-gu-nahis-to-ria nos vaa con-tar. Jajajajajajaj Pues see-qui-vo-ca que La-dis-

-ar jajajajajajaj al-gu-nahis-to-ria nos vaa con-tar.



lao, ja! ja! ja! ja! -nun.caen la vi.da.se haembo.rra.chao; y lo que quie.re es contar a -

qui lo que sus o.jos han vis.to a . lli. ¿Pen.sais que es bro.ma?; Pues no ha blo en bro.ma! Dejad las

pp

rue.cas, ve.nid a . cá yo . id.me.a . ten.tos u.nos mo . men.tos pa.ra.en.te . ra . ros de la ver .

Todo el Coro.

dad. Va.mos á ver. Va.mos á oir que es lo que di . ce que ha.ce dos no.ches a . so.ma a .

Andante.

LADISLAO.

li. Al so.nar de las

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest followed by a half note 'li.' and then a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

do.ce la postrer campa . na.da u . na luz mis.te . riosa en la to . rre se vé;yo no sé si es un

M.D.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture. A 'M.D.' (Mezzo-Dolce) marking is present in the piano part.

duende;yo no sé si un fan . tasma; si es al.gun alma en pe.na, la verdad, no lo sé.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture.

E . lloes que sies . ta no . che vuel . veá bri . llar yo me mue . ro del

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture.



Tiples.
pp
 sus - to — con se - gu - ri - dad. ¡San - to Dios, lo que di - ce! ¡Sies ver - dad lo que

cuen - ta de es - ta luz mis - te - rio - sa que en la to - rre se vé pa - ra es - tar pre - ve -

p

ni - dos lo me - jor es lar - gar - se yes - pe - rar á las do - ce que qui - zá vol - ve -

CORO.
Tiples.
 ra. ¡Sies ver - dad lo que di - ce

Ten: y Bajos.
p
 ¡San - to Dios, lo que di - ce! ¡Sies ver - dad lo que cuen - ta de es - ta luz mis - te -

p

que en la to . rre se vé lo mejor es largarse

. rio. sa que en la to . rre se vé, pa. ra estar pre. ve . ni. dos lo mejor es lar. gar. se y espe. rar á las

que qui zá vol. ve . rá. Y co. mo se. a cier . to lo de la luz nos mo. ri . mos del

do. ce que qui. zá vol. ve . rá. Y co. mo se. a cier . to lo de la luz nos mo. ri . mos del

p *ff* *pp*

LADISLAO. *CORO. ppp*

sus . to sin de. cir Je . sús! Ello es que si esta no che vuel. ve a bri . llar... Nos mo. ri . mos del

sus . to sin de. cir Je . sús! Nos mo. ri . mos del

ppp



LADISLAO. CORO.

LADISLAO. CORO.

sus . to sin de . cir Je . sús! ¡San . to Dios! ¡San . to Dios! ¡San . to Dios! ¡San . to Dios! nos mo . ri . mos del

sus . to sin de . cir Je . sús! ¡San . to Dios! ¡San . to Dios! nos mo . ri . mos del

sus . to sin de . cir Je . sús! sin de . cir Je .

sus . to sin de . cir Je . sús! sin de . cir Je .

p *ff*

sús!

sús!

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁZCIZ

MÚSICA DEL Mtro.

A. VIVES.

Pr. 2 Pts. 50 Cs. FIJO.

(Sirve también para piano solo)

Propiedad.

N.º 2. LEYENDA DE LA GITANILLA.

Allegretto.

PIANO

pp

ELENA.

(Por ver si los a - sus - to ten.dré que impro.vi - sar

no se - a que mis pla - nes los ha.gan fra - ca - sar.) *Coro General.* Oi -

Moderato.

- ga - mos a - ten - tos que vá á em - pe - zar.

19

FUENTES y ASENJO, Editores.

F y A. 25.

ARENAL 22 MADRID.



ELENA.

Se . gun cuen . tan las cro . nicas vi . vi . a si . glos há un

p dolce.

(Sin saber que decir)

Con . dei . lus . trey cé . le . bre por su por su (¿por . qué lo ha . ré yo

(Ocurriéndosele de pronto la idea)

cé . le . bre?..) ¡Ah! por su fe . ro . ci . dad.

Ca . pri . cho que él tu . vie . ra lo ha . bi . a de lo . grar aun

pp

que pre-ci-so fue-ra cual-quier.... cual-quier... cual-quier bar.ba-ri-dad. ¡Que mal-

Tiples 2^{as} Tenores y Bajos. ELENA.
-dad! ¡Que mal-dad! ¡Que mal-dad! ¡Que mal-dad! (Claro es que sin

CORO. Tiples y Ten:
Con-de y sin muerte ho.rren.da no hay quien impro.vi-se to.dau.na le-yen-da) Si.gue tu re-
Si.gue tu re-

Andante casi Allegretto.
-la-to, si.gue lo a.de-lan-te que esto ya vá siendo muy in-te-re-san-te.
-la-to, si.gue lo a.de-lan-te que esto ya vá siendo muy in-te-re-san-te.



ELENA.

De pronto á nuestra alde a lle góu gi ta ni lla,

in trépi da chi qui lla y hermosa comoun sol

que errantemendi ga ba su mi se ro sus

ten to mien tras lan za ba al vien to

poco rall.

tierni . si . ma can . cion — mientras lanzaba al vien . to tier . ni . si . ma can .

dim. *poco rall.* *pp*

Casi Allegro.

cion, *p* La la la la la ra la la ra la la ; Dees . ta gi . ta . ni . lla ten .

gan com . pa . sion! la la la la la ra la la ra la la

¡U . na li . mos . ni . ta por a . mor de Dios! la la la la la la la la la



la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

Coro General.

la la la la la la. De-ja de can . cio . nes y si . gue a de . lan . te que es . to ya va

ELENA.

sien . do muy in . te . re . san . te. (Ya no se me o . cu . rre co . mo con . ti . nuar. Po . bre gi . ta .)

Poco menos.

ni . lla, la voy á ma . tar!) Como el Conde era un in . fa . me y de

co . ra . zon muy du . ro se pren . dó de la mu . cha . cha con a . mor . cru . el, im . pu . ro y al pe .

dir . la sus fa . vo . res la gi . ta . na se ne . gó y el mal . va . do por ven . gar . se en la

to . rre la en . ce . rró A . lli pre . sa no . chey

di . a con te . rri . bles su . fri . mien . tos la in . fe . liz vió que a . ca .



ba . ba sue . xis . ten . cía por mo . men . tos y la po . bre gí . ta . ni . lla su . cum .

bien . do á su do . lor... ¡con . sin . tió per . der la vi . da an . tes que per . der su ho .

CORO.
Tiples. (Unas á otras en son de burla)

nor. (Aun . que es . to es tris . te ri . sa me dá! ¡Que co . sas ha .

LADISLAO.
Coro de Hombres.

ci . an las chi . cas dos si . glos há!) (Chi . cas co . mo . esa

po . cas hay ya que a . qui se per dió la ver . güen za dos si . glos há!

ELENA.
Es ta es el al . ma que a . so . ma a . llá; de a . qu el la in fe . liz que ma .

pp

. ta . ron dos si . glos há

CORO.
Triples. *pp*
La la la la la

Tenores y Bajos. *pp*
La la la la la

ppp



la la la la la
la la la la la

Poco menos.
ELENA.

Es.taes la le - yen.da lú - gu.breysen - ci.lla de la gi.ta . ni.lla quea.lli pe.re .

rall. *molto rall.*
ció; yha.ce muchos a.ños que la tal his - to.ria fi.jaen la me - mo.ria la con.ser.vo

molto rall.

tempo.
yo.

tempo.

CORO.
Tiples.
ppp

la la la la la

la la la la la

ppp

Ten: y Baj:

ppp

ff

Nº 2. Bis
Allegretto.

PIANO

pp

ppp

molto rall.



LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁYZOZ

MÚSICA DEL Mtro.

A. VIVES.

Pr. 2 Pts. 50 Fijo.

(Sirve tambien para piano solo)

Propiedad.

Nº 3. DUO DE CÁNDIDO Y CHRISTIAN.

Allegretto.

PIANO

CÁNDIDO.

¡To-dos se bur-lan Dios mi-o! ¡To-dos se bur-lan de mi! ¡Por-

- qué se-ré tan sen-si-ble des-de el di-a en que na-ci? ¡Ay! ¡ay! ¡ay de

mi! ¡Ay! ¡ay! ¡ay! de mi ¡Ay! ¡ay!

CHRISTIAN.

Aquies.ta Cán.di.do siempre tan fú.ne.bre ja! ja!

ja! ja! ja! ja! ja! ja! ja! So . lo mi .

rán.do.le tan me.lan . có.li.co ja! ja! ja! ja!

ri . sa me dá ja! ja! ja! ja! ja! ja! a . mi . ma . te, no seas llo .



ron que al ver te a sí dá com pa sion; siguiendo a si tu lo has de ver no te que .

rrá ni u na mu ger. A ni ma te como el que mas si no de ti se re i .

rán. A ni ma te no seas llo ron que so vá a ser tu per di cion. El ver te a .

si ri sa me dá. Ja! ja! ja! ja! ja! ja! ja! ja!

CÁND.

¡Y que he de ha . cer si mia flic . cion me bro . ta . qui del co . ra . zon yes . te do . lor yes . te pe .
molto legato.

pp

sa . r ja . más sa . bré di . si . mu . lar? De so . brá sé que el ser llo . ron mas que pla .

cer dá com . pa . sion; mas que he de ha . cer si soy a . si des . de el mo . men . to en que na .

CHRIST. CÁND. CHRIST. CÁND. (Llorando)

ci? Ay! ay! ay! ay! Ri . sa me dá. ¡Tris . te de mi! El ver . tea . si. Ji! ji! ji!



CHRIST. (Riendo) *CÁND.* *CHRIST. y CÁND.*

ji! Já! ja! ja! ja! Ji! ji! ji! ji! ¡Ay po-bre Can-di-do,
¿Mas que he de ha-

siempre tan fú-ne-bre Já! ja! Já! ja! Ja! ja! ja! ja! ja! ja!
cer? ¡Si soy a - si! Ji! ji! Ji! ji!

ja! So - lo mi - rando - le ri - sa me dá ja! ja! ja!
¡Tris - te de mi! Ji! ji! ji! ji!

p

CÁND. *CHRIST. (Entristeciéndose poco á poco)*

ja! Ay! ay! ay! ay! Ja! ja! ja! ja! ja! ja! ja! ¡Cuan-do pien - so que por ton - to no con -

pp

poco rall.

si . gues ser fe . liz . voy sin tien . dou . na tris . te . za co . mo nun . ca la sen .

poco rall.

CAND. (Al-grándose)

ti . (Al o . ir que si mea . ni . mo pue . dou . n di . a ser fe . liz , voy sin :

poco menos.
CHRIST.

ti . dou . naa . le . gri . a co . mo nun . ca la sen . ti .) El ver . tea . si , es la ver . dad , mas que re .

molto rall. (Casi llorando)

ir me ha . ce llo . rar . A . ni . ma . te , no seas llo . ron que el ver . tea . si dá com . pa . sion .



CÁND. (Alegre) *CHRIST.*

Yo que nunca me re . i . ¡Ay de

CÁND. *CHRIST.*

mi! Por . qué siem . pre fuí tris : ton . ¡Ay de mi!

CÁND.

Voy sin . tien . do des . dea . qui que ha . ce ti . qui ti . qui ti . qui ti . qui

CHRIST. CÁND. CHRIST. CÁND. CHRIST. CÁND. CHRIST.

ta . cael co . ra . zon . ¡Ja! ja! Mas fué... ¡Ja! ja! ra es . toy , ¡Ja! ja! de mi . ¡Ja! ja! pa .

(Vuelve á alegrarse)

(Cándido va entristeciéndose)

CAND. (Ya

pel no que ro ser llo - ron co - mo él. ¡Ja! ¡ja! Mas

triste)

sien sua - mor vuel - vo á pen - sar sin yo que

CHRIST.

¡Ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ri - sa me dá.

CHRI.

rer vuel - vo á llo - rar. A - ni - ma - te; no seas llo - ron que el ver - te a - si dá com - pa -

CAND.

sion; siguien - do a - si, tu lo has de ver, no te que - rra ni u - na mu - ger. Y que he de ha -



cer si mia flic - cion mebro - taa - qui del co - ra - zon, yes - te do - lor yes - te pe -

CHRIST. CÁND. CHRIST. CÁND. CHRIST.

... sar ja - más sa - bré di - si - mu - lar ¡ay! ¡ay! ¡Ja! ¡ja! ¡Ay! ¡ay! ¡Ja! ¡ja! ¡Ay! ¡ay! ¡Ja!

CÁND. CHRIST. CÁND.

¡ja! ¡Ay! ¡ay! ¡Ja! ¡ja! Mas que he de ha - cer si soy a - si des - de el mo - mento en que na -

Los dos.

ei. ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji! ¡ji!

¡Ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja!

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁVZOS

MÚSICA DEL Mtro.

A. VIVES.

Propiedad.

Pr. 2 Pts.50 rijo

(Sirve tambien para piano solo)

Nº 4. MAZURKA MILITAR.

Tiempo lento de Mazurka.

FEDERICO.

¡No hay na. die en la

PIANO *pp*

pla. za? ¡Me. jor que me. jor! Ve. nid, compa. ñe. ros, lle. gad sin te. mor; que con vuestra a.

Coro de Hombres.

yu. da se han de rea. li. zar los sue. ños que an. sí. o de fe. li. ci. dad. Cuen. ta con no.

f



so - tros y tus pla - nes di; que pa - raa - yu - dar te ve - ni - mos a - qui

molto dim. *pp* *rall.*

FEDERICO.

Aire de Mazurka.

p Con un ar - ran - que de - ner - gi - a siem - pre a - tre -

vi - do, siem - pre au - daz hoy vas á ver, E - le - na mi - a de lo que soy por ti ca -

paz; que en las ba - ta - llas de la gue - rra y en los com - ba - tes del a - mor ni la des -

poco rall.

Poco animato.

gra . cia nos a . te . rra ni tienei . gualmues . tro va . lor. Por e . so vengoqui—

en a . las de mi a . fan — bus . can . do las ca . ri . . cias de su amor

que amantes es . pe . ran do . me estarán Ven pago á mi pa sion —

¡ con que ilu . sion lo . gar podré la di . cha que so . ñé! — Nuestradi



vi sa es la o sa di a, muestra a fi cion es pe le ar. Donde ha ya lu cha ó a le

cres *ce*

gri a siem pre ha de ha ber un mi li tar; que en las ba ta llas de la gue rra y en los com

do. *f*

bates del a mor ni la des gra cia nos a te rra ni tie ne i gual nuestro va lor.

ff *rall.*

ff *M.D.*

FEDERICO.

Or gu llo so de su a mor, que he de ser ju ré su yo ha sta morir y como hombre

p

poco più.

soy de honor mi pro.me sa be de cum.plir. Y sie.sa luz que es mi lu.sion de nue.vo a.

legato.

qui vuelva á bri.llar con vuestra a.yu . day mi te . son ju.ro que al fin he de triun.

crescendo.

far. Yo la pro.me . to ; vo.to á cien! un ven.tu . ro . so por ve . nir y si mi

crescendo.

CORO.

plan nos sa.le bien ja.más se ha.brá de arre . pen . tir. Y sie.sa luz que es sui.lu .

f *dim:*



sion de nueva qui vuelve á brillar, con nuestra a-yu - day su te - son ju - ra que al

fin ha de triunfar. El la pro - me - te ¡vo - to á cien! un ven - tu - ro - so por ve -

nir y si su plan nos sa - le bien, más se habrá de arre - pen - tir. Or - gu - llo - so de su amor

que ha de ser ju - ró - suyo hasta morir, y como hom - bre que es de honor su pro - me - sa ha de cum -

FEDERICO.

plir lo ha de cumplir lo ha de cumplir lo ha de cumplir Con un a .

I^o Tempo.

gran - que dee - ner - gi - a, siem pre a tre - vi - do, siem pre au - daz, hoy vas á ver, E - le - na

CORO.

mi - a de lo que soy por ti ca - paz. Nuestra di - vi - sa es la o - sa - di - a, nuestra a fi -

ción es pe - le - ar. Donde haya lu - cha siem pre ha de ha - ber un mi - li - tar. Donde ha - ya



FED.

Con vues - tra a - yu - da Ju - ro que he
 lu - cha ó a - le - gri - a siem - pre ha de haber un - mi - li - tar.

p *f* *p*

de triunfar he de triun - far.
 Siem - pre ha de ha - ber un mi - li - tar un mi - li - tar.

crescendo, *f*

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁYZOZ

MÚSICA DEL M^{tro.}

A. VIVES.

Propiedad.

Pr. 3 Pts. FIJO.

(Sirve tambien para piano solo)

Nº 5. ESCENA.

Tiempo de Mazurka.

PIANO. *ppp*

din.

Moderato.

pp

stacc.



Coro de Mujeres.

Yase acer.ca la ho.ra de sa.bersies ver.dad que en la to.rre apa.re.ce u.na

crescendo.

Coro de Hombres.
Tenores y Bajos.

luz in.fer.nal. Aunque esta.mios se.gu.ros no esta.ri.a de.mas por.sí

dim.

Triples.

¡Llamad! ¡Lla
no lo su.pie.ra a.visar.le á Chris.tian. Lla.memos á la.puerta.

pp

mad! que aun cuando estén en la cama contesta . rá

(Aldabonazos en la puerta.)

que aun cuando estén en la cama contesta . rá

pp

¡No se o . ye na . da! ¡Ya es . tá dor . mi . do! ¡Llamad! ¡Llamadmas

¡No se o . ye na . da! ¡Ya es . tá dor . mi . do! ¡Llamadmas

pp

CHRISTIAN.

fuer . te por si no ha oi . do! ¿Que eses . to? ¿Que su . ce . de? ¿Porque contanto em

(Alabanzas.)

fuer . te por si no ha oi . do!

pp *p*

CORO.
Triples.

pe . ño ve . nis á ta . le sho . ras á interrumpir mi sue . ño? Por Dios bajad de pri . sa, se ñor Chris

Tenores y Bajos.

Por Dios bajad de pri . sa, se ñor Chris

p



CHRIST.

... tian que lo queo.cu.rreesgrave! ¡Pues voy a . llá! ¡Que se . rá! ... ¡Que se .

... tian que lo queo.ct.rreesgrave!

CORO.
Tiples.

... rá! Si no viene . se sar . gen . to que nos di . jo La . dis . la . o se . gui . re . mos con la

Ten: y Bajos.
Si no viene . se sar . gen . to que nos di . jo La . dis . la . o se . gui . re . mos con la

pp

du . da sin ha . ber . nos en te . ra . o por que no hay qui . se de . ci . da á tener la ab . ne . gacion de subir al cam . pa .

du . da sin ha . ber . nos en te . ra . o por que yo no me de . ci . do á tener la ab . ne . gacion de subir al cam . pa .

CHRIST. *3* *3* *3*

na rio cuando lle gue la o ca sion. ¡Ya es to ya qui! De cid me, pues, que es lo que o

na rio cuando lle gue la o ca sion.

dim.

CORO. *Todo el Coro.*

cu rre. ¡Lo vais á sa ber! Al so nar de las do ce la po strer cam pa.

¡Lo vais á sa ber!

pp *f p*

Movimiento doble. (casi allegro)
CHRIST. (Interrumpiendolos)

na da u na luz mis te rio sa en la to rre se vé ¡Já! ¡já! ¡já! ¡já! Tie ne

p

gra cia; la o cu rren cia me dá ri sa. Y pa ra e so so lo ven go po co me nos que en ca

tr *A* *tr*



CORO. *CHRIST.* *CORO.* *CHRIST.*

mi . sa? ¡No hay que re . ir . se! ¡Que no es ver . dad! ¡Hay quien la ha vis . to! ¡Que atro . ci .

CORO. *Triples.* *CHRIST.* *CORO.*

dad! ¡Yo os loa . se . gu . ro! No pue . de ser. Den . tro de po . co nos lo di .

Ten: y Bajos.

¡Yo os loa . se . gu . ro! Den . tro de po . co nos lo di .

siempre p

CHRIST.

reis. So . lo fal . tan dos mi . nu . tos pa . ra ver . laa . pa . ri . cion. So . lo fal . ta que estos

reis. So . lo fal . tan dos mi . nu . tos pa . ra ver . laa . pa . ri . cion.

brutos lle-guen á te-ner ra-zon.

CORO. No tengais du-da. **CHRIST.** ¡No pue-de

No tengais du-da.

pp

ser! **CORO.** Den-tro de po-co nos lo di-reis. **CHRIST.** Yo no lo cre-o. **Todo el Coro.** Pronto elre-

Den-tro de po-co nos lo di-reis.

crescendo.

CHRIST. loj vá á de-mostrar-lo **CORO.** Cre-o que no. **CHRIST.** ¡Que si! **CORO.** ¡Que no! **CHRIST.** ¡Que si! **CORO.** ¡Que



no! ¡Que si! ¡Que no! ¡Que si! ¡Que no! ¡Ah!!..

CORO. CHRIST. CORO. CHRIST. Todo el Coro. **pp**

(Brilla tres ó cuatro veces la luz en la torre.)

¡Horror!! ¡Yaestá... ¡Yaes.tá!!..

Todo el Coro y CHRIST. **pp** *dim.*

CORO. Tiples. Ten: y Bajos. **siempre pp**

Yaes.tá la luz fa . ti . di.ca que bri . lla . rá . pi.da co.mo fu.gaz re .

Yaes.tá la luz fa . ti . di.ca que bri . lla . rá . pi.da co.mo fu.gaz re .

lám . pa . go de vi . vi . do ful . gor y en . tre la som . bra ló . brega nos cau . sa

pá . ni . co su mis . te . rio . soy té . tri . co si nies . tro res . plan . dor. (Yo mu . chomas que

CHRIST.

pp

vi . vo es . toy ya muer . to ya . pe . nas la ca . mi . sa me lle . gaal

cuer . po ; pe . ro es pre . ci . soe . char . se las de va . . len . ton y ha . cer de tri . de .



tri . ipas de tri pas co . ra . zon.) ¿A . ver? ¿A . ver? ¿A . ver? ¿A . ver? ¿No hay ni un

legato.

mo . zo que dé prue . bas de va . lor extraor . di . na . rio y sea .

p

tre . va de ci : di . do á su . bir al cam . pa . na . rio? **PEDRO.** *Aldeano 1º Varios.* **CHRIST.** ¿Yo no! ¡Ni yo! ¡Ni yo! ¿Que

p

(En un arranque)

no? ¡Pues bien! ¡Pues bien; yo solo; yo so . li . to, a . qui don de me ven...

p

(Transición cónica)

Todo el Coro.

me voy a ho.ra... á la i.gle.sia á to.car á so.ma.ten. ¡Es lo me.jor! ¡Ha.cei.s muy

bien! ¡Hay que to.car á so.ma.ten! ¡Es lo me.jor! ¡Ha.cei.s muy bien! ¡Hay que to.car a so.ma.

pp

cresc:

Poco menos.
FEDERICO.

ten! Al.to, mu.chachos; que estoy yo a.qui!

f

p

CORO.
Tiples:

FEDERICO.

All^{to} non molto.

¡Es el sar.gen.to! ¡El mis.mo! ¡Si! ¡No hay que apu.rar se! ¡Quien di.jo

Ten: y Bajés.

¡Es el sar.gen.to!



mie do? Siesne.ce . sa . rio, yo su.bi . ré ya.llienlaal tu . ra, congrande.

- nue . do... (en.tre mis bra . zos laestrecha.ré.) No ne.ce . si . to devuestraayu.da! Marcharse

Todo el Coro.
to . dos y duermanbien. ¡Es un va . lien . te, no ca.be du . da; mozos co . moes . te pocos se

FEDERICO.
ven.) ¡Es un va . lien.te! No hayduda ya! Marcharse todos, que voya . llá!

Enlaza con el nº 5^{bis}

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRÁYZOZ

MÚSICA DEL M^{ro}.

A. VIVÉS.

1

Propiedad.

Pr. 1 Pts. 50. FIJO.

Nº 5^{his} INTERMEDIO.

Allegretto.

PIANO. *siempre ppp*

poco a poco crescen-do.



pp *poco*

a poco. cres - cen -

do. siempre - cres - cen - do.

cres

cen do.

cres - cen - do.

sempre cres.

un poco dim.

dim.

siempre p. dim.



First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand plays a series of eighth-note chords and single notes, while the left hand plays a simple bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fifth measure, and the word *siempre* (always) is written above the final measure.

Second system of musical notation. The right hand features a triplet of eighth notes in the second measure, followed by a *dim* (diminuendo) marking. The left hand continues with a steady bass line. Dynamic markings include *poco* (a little) and *a* (allegretto).

Third system of musical notation. The right hand has a triplet of eighth notes in the third measure. The left hand maintains a consistent bass line. The system concludes with a whole note chord in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand plays a series of eighth-note chords. The left hand has a bass line with some rests. The system ends with a complex chordal structure in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a triplet of eighth notes in the second measure, with a *ppp* (pianissimo) dynamic marking. The left hand has a bass line with rests. The system ends with a single note in the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand has a triplet of eighth notes in the second measure, marked with an *8^a* (octava) sign. The left hand has a bass line with rests. The system concludes with a series of chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is located below the first measure of the left hand.

Enlaza con el n.º 5.^{to}

LA LUZ VERDE

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. FIACRO YRAYZOZ

MÚSICA DEL Mtro.

A. VIVES.

Propiedad.

Pr. 2 Pts. 50 fijo.

(Sirve tambien para piano solo)

Nº 5.^{er} DUO DE ELENA Y FEDERICO.

Allegro non molto. *crescendo.*

PIANO.



(Entra Federico.)

¡E-le-na mi - a! ¡Ya estoy a qui! ¡Ra - dian-te de a - le -



ELENA.

- gri - a ven - go por ti! ¡Mi Fe-de-ri - co! ¡Con que i-lusion a -

p *crescendo.*



FEDERICO.

- man-tee espe - ra - ba mi co - razon! ¡Mi Fe-de-ri - co! ¡Ya es - toy a qui! Ra -

f *dim.*



ELENA.

dian.te de a . le . gri . a ven . go por ti! ¡Mi Fe . deri . co! ¡Con que i . lusion a .

pp *cresc sempre.*

FEDERICO.

man . te te espe . ra . ba mi co . ra . zon! ¡Con que i . lusion te espe .

¡E . le . na mi . a! ¡Ya estoy a . qui!

f *dim.*

FEDERICO.

. ra . ba mi co . ra . zon! ¡E . le . na

f *p*

ELENA.

¡Mi Fe . de . ri . co!

mi . a! Creí en tu amor y fi . jo en el ví

dim. *pp*

des - dea - ba - jo la se - ñal ya mi pa - la - bra siem - pre fiel ven -

ELENA.
go á librar - te de un rival. Crei en tu amor y fi - ja en él ju -

ré ser tu - ya has - ta morir y á mi pa - la - bra siem - pre fiel

poco rall. *tempo.* *rall.*
mi ju - ra - men - to he de cum - plir. Ju - ré ser tu - ya y mi - ju - ra -



Poco menos.
FEDERICO.

- men. to he de eum - plir. ¡Al - madel al - ma mi - a! ¡Pren - daa - do -

rall. e dim. *pp*

- ra - da, ten en mi fé; que como has.ta hoy te qui - se to - da mi

pppp

ELENA.

vi - date a do - ra - ré. ¡Al - ma del al - ma mi - a! De tu ca -

ppp

ri - ño ja.más du - dé y como has.ta hoy te qui - se to - da mi

f *molto dim.*

FEDERICO.

vi . datea . do . ra . ré!

Pren . daa . do . ra . da ten en mi

fé; que co . mo hasta hoy te qui . se to . da mi vi . da te a . do . ra .

ELENA. *rall.*

tempo.

¡Ah! Al . madel al . ma mi . a! De tu ca . ri . ño ja . mas du .

ré! ¡Ah! Al . madel al . ma mi . a! Pren . daa . do . ra . da ten en mi

de y co . mo hasta hoy te qui . se to . da mi vi . datea . do . ra . ré.

fé; que . co . mo hasta hoy te qui . se to . da mi vi . datea . do . ra . ré.



6 Allegro assai.

ELENA. *FEDERICO.* *ELENA.*

Si mi ti . o sospe . charaque es . tas a . qui... No hagascaso es un im . becil! Cre . o que

cres.

FEDERICO. *ELENA.*

si! ¿Eh? ¿Eh?

(Suenan campanas)

FEDERICO.

Pa . re . ce que nos o . yen . No cre . as tal . (¡Siem . pre ha de ser su ti . o tan a . ni .

mal!)

(Suenan campanas)

ELENA. FEDERICO. ELENA.

Es que nos o - ye, está fu - rio - so! (¡Vie - jomal - di - to!) No hay du - da

pp

ya y nos con - tes - ta com las cam - pa - nas co - mo di - cien - do: "Si voy a -

FEDERICO. ELENA.

- llá!" (¡Vie - jomal - di - to!) No hay du - da ya que nos con - tes - ta, si voy a - llá!.. ¡Quemie - do

poco menos.
FEDERICO.

ten - go! Van á lle - gar! Si nos sorprenden jun - tos: ¿que se di - rá? Na - date im.



Animando.

por.te; ten calma ya que de mis brazos na . die te arran . ca . rá ¡To . ca! ¡To . ca! ¡To . ca!

poco rall.

pp

(Suena campanas hasta el fin)

ELENA.

¡To . ca! que ya tarde has de lle . gar! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla! que nos pue . den es . cu .

sempre cres.

FEDERICO.

ELENA.

. char. ¡To . ca! ¡To . ca! ¡To . ca! ¡To . ca! que ya tarde has de lle . gar! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla!

cres.

FEDERICO.

ELENA.

¡Ca . lla! que nos pue . den es . cu . char. ¡To . ca! ¡To . ca! ¡To . ca! ¡To . ca! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla! ¡Ca . lla!

FEDERICO. ELENA. FEDERICO. ELENA.

¡Ca-lla! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡Ca-lla! ¡Ca-lla! ¡Ca-lla! ¡Ca-lla! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡Ca-lla!

sempre molto crescendo

FEDERICO. ELENA. FEDERICO. ELENA. FEDERICO.

¡Ca-lla! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡Ca-lla! ¡Ca-lla! ¡To-ca! ¡To-ca! ¡Ca-lla! ¡Ca-lla! ¡Ja! ja! ja! ja! ja! ja!

f

ELENA. Prestisimo. FEDERICO. ELENA

ja! No hay du-da ya que nos con-tes-ta "Si voy a-llá" ¡To-ca! ¡To-ca! ¡Ca-lla!

p

ELENA

¡Ca-lla!

FEDERICO.

¡Ja! ja! ja! ja! ja! ja! ja!

ff

Nota: Para final se ejecutan los ocho últimos compases de este N.º 5.º

F y A. 28.

71 A. Ruiz.



